

ÍNDICE DE ASSUNTOS

Agricultura p. 273
Anastácio do Bomsucesso p. 245
Antiguidade tardia p. 220
Apuleio p. 234; 324
Aquiles p. 20;351
Aristóteles p. 167
Asinus Aureus p. 234
Beldam p. 260
Biologia p. 167
Cícero p. 196
De excidio Troiae historia p. 351
De optimo genere oratorum p. 196
Electra p. 137
Elegia latina p. 82
Elocutio p. 196
Emoção p.137
Eneida Canto III p. 208
Ensino p. 32
Ephemeris belli Troiani p. 351
Estilo p. 98
Estudos Clássicos p. 70
Estudos sobre elegia p. 82
Estudos Subalternos p. 313
Eurípides p.137
Fábula p. 245
Fatum p. 208
Fellini p. 49
Fellini-satyricon p. 49
Feminismo e Estudos Clássicos p. 299
Filosofia p. 155
Fontes p. 70
Fulgêncio p. 220
Grande Sertão: Veredas p. 336
Guerra de Troia p. 20
Hexâmetro datílico p. 179
História Antiga p. 32; 313
História digital p. 32
Horácio p. 98
Impressos p. 70
Inscrição latina p. 313
Interpres p. 196
Ira p. 155
Julgamento de Páris p. 220
La Fontaine p. 245
Latim p. 155
Literatura Brasileira p. 70
Literatura latina p. 299; 313

Literatura Portuguesa p. 70
Magia p. 273
Manuscritos p. 70
Maria Mutema p. 336
Mário Quintana p. 245
Matrona de Éfeso p. 336
Medeia p. 260
Metamorfoses p. 234
Métrica p. 98
Mitologias p. 220
Mulheres romanas p. 299
Multidisciplinaridade p. 167
O asno de ouro p. 324
Odes p. 98
Ódio p.137
Orge p.137
Pelíades p. 260
Pensamento mágico p. 273
Performance p. 234
Pesquisa p. 32
Petrônio p. 49
Políxena p. 20
Quarteto p. 245
Recepção dos clássicos p. 20; 179
Ritos fúnebres p. 260
Roma antiga p. 273
Romance antigo p. 351
Romance antigo romano p. 324
Romance latino p. 234
Satíricon p. 49; 336
Satyricon p. 299
Sêneca p. 155
Sintaxe mimética p. 98
Sons p. 98
Sujeito poético p. 82
Teatro p. 155
Teofrasto p. 167
Teoria Social p. 313
Tetrástikhon p. 245
Tradução literária p. 179
Tradução na Antiguidade p. 196
Tradução rítmica p.179
Violência na literatura p. 324
Virgílio p. 208

SUBJECT INDEX

Achilles p. 20; 351
Aeneid Book 3 p. 208
Agriculture p. 273
Anastácio do Bomsucesso p. 245
Ancient History p. 32; 313
Ancient Novel p. 351
Ancient Roman Novel p. 324
Ancient Rome p. 273
Anger p.155
Apuleius p. 234; 324
Aristotle p. 167
Asinus Aureus p. 234
Beldam p. 260
Biology p. 167
Brazilian Literature p. 70
Cicero p. 196
Classical reception p. 20; 179
Classical Studies p. 70
Dactylic hexameter p. 179
De excidio Troiae historia p. 351
De optimo genere oratorum p. 196
Digital History p.32
Electra p.137
Elocutio p. 196
Emotion p.137
Ephemeris belli Troiani p. 351
Euripides p.137
Fable p. 245
Fatum p. 208
Fellini p. 49
Fellini-satyricon p. 49
Feminism and Classical Studies p. 299
Fulgentius p. 220
Funeral rituals p. 260
Hate p.137
Horace p. 98
Interpres p. 196
Judgment of Paris p. 220
La Fontaine p. 245
Late antiquity p. 220
Latin elegy p. 82
Latin inscription p. 313
Latin language p.155
Latin Literature p. 299; 313
Literary translation p. 179
Magic p. 273
Magical thinking p. 273

Manuscripts p. 70
Maria Mutema p. 336
Mário Quintana p. 245
Medea p. 260
Metamorphoses p. 234
Metre p. 98
Mimetic syntax p. 98
Multidisciplinarity p. 167
Mythologies p. 220
Odes p. 98
Orge p.137
Peliades p. 260
Performance p. 234
Petronius p. 49
Philosophy p.155
Poetic subject p. 82
Polyxena p. 20
Portuguese Literature p. 70
Printed Tradition p. 70
Quatrain p. 245
Research p.32
Rhythmic translation p. 179
Roman novel p. 234
Roman women p. 299
Satyrice p. 49; 336
Satyricon p. 299
Seneca p.155
Social theory p. 313
Sounds p. 98
Source p. 70
Studies on elegy p. 82
Style p. 98
Subaltern studies p. 313
Teaching p.32
Tetrástikhon p. 245
The Devil to Pay in the Backlands p. 336
The Golden Ass p. 324
Theatre p.155
Theophrastus p. 167
Translation in Antiquity p. 196
Trojan war p. 20
Violence in literature p. 324
Virgil p. 208
Widow of Ephesus p. 336

ÍNDICE DE AUTORES / AUTHORS INDEX

AMARANTE, J. p. 220
AQUATI, C. p. 20; 49, 324
BIANCHET, S.M.G.B. p. 234
BRASETE, M. F. p. 137
CANDIDO, M. R. p. 260
DE MIGUEL MORA, C. p. 82
DEZOTTI, M. C. C. p. 245
FREITAS, R. C. p. 155
FUNARI, P. P. de A. p. 313
GARRAFFONI, R. S. p. 299
GONÇALVES, R. T. p. 179
HASEGAWA, A. p. 98
MÓDOLO, M. p. 368
MORAES, C. E. M. de. p. 70
OLIVEIRA, N. P. de p. 20
OLIVEIRA, N. P. de p. 336
SANTOS, E. C. P. dos. p. 14
SANTOS, V. M. dos p. 324
SILVA, E. C. M. p. 32
SILVA, G. S. p. 20
SILVA, G. S. p. 351
SOUSA E SILVA, M. de F. p. 167
STRADIOTO, E. C. p. 20
THAMOS, M. p. 208
TOTTI, L. A. S. p. 273
VIEIRA, B. V. G. p. 196

NORMAS PARA APRESENTAÇÃO DE ARTIGOS

INFORMAÇÕES GERAIS

A Revista Olho d'água publica artigos inéditos de autores brasileiros ou estrangeiros.

Os artigos poderão ser redigidos em português, espanhol, francês, italiano, inglês ou alemão. A revista se reserva o direito de publicar o artigo na língua original ou em tradução, de acordo com decisão de sua Comissão Editorial. Ao enviar seu trabalho para a Revista Olho d'água, o(s) autor(es) cede(m) automaticamente seus direitos autorais para eventual publicação do artigo.

Serão automaticamente recusados os trabalhos que: a) não atenderem às normas de publicação da revista; b) não se enquadrarem no gênero artigo de periódico; c) apresentarem graves problemas de redação. Recomenda-se que os autores revisem os seus textos antes de os enviarem para a avaliação do conselho editorial.

APRESENTAÇÃO DOS TRABALHOS

ENCAMINHAMENTO

O autor deve enviar 02 arquivos para o e-mail: revistaolhodagua@yahoo.com.br:

- a) Artigo (texto completo sem identificação de autor);
- b) Identificação do autor (Título do trabalho; Autor(es) (por extenso e apenas o sobrenome em maiúscula); Filiação científica do(s) autor(es) (Departamento - Instituto ou Faculdade - Universidade - sigla - CEP - Cidade - Estado - País), endereço postal e eletrônico).

FORMATAÇÃO

Os trabalhos devem ser digitados em Word for Windows, ou programa compatível, fonte Times New Roman, tamanho 11 (com exceção das citações e notas), espaço simples entre linhas e parágrafos, espaço duplo entre partes do texto. As páginas devem ser configuradas no formato A4, sem numeração, com 3 cm nas margens superior e esquerda e 2 cm nas margens inferior e direita.

EXTENSÃO

O artigo, configurado no formato acima, deve ter 25 páginas, no máximo.

ORGANIZAÇÃO

A organização dos trabalhos deve obedecer à seguinte seqüência:

TÍTULO (centralizado, em caixa alta);

RESUMO (com máximo de 780 caracteres com espaço)

PALAVRAS-CHAVE (4 a 6 palavras organizadas em ordem alfabética);

ABSTRACT e KEYWORDS (versão para o inglês do Resumo e das Palavras-chave);
TEXTO;

AGRADECIMENTOS;

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS do próprio artigo com título em inglês:

REFERÊNCIAS (apenas trabalhos citados no texto).

Resumos e Palavras-chave, em português e inglês, devem ser digitados em fonte Times New Roman, corpo 11.

NOTAS DE RODAPÉ (As notas devem ser reduzidas ao mínimo e apresentadas no pé de página, utilizando-se os recursos do Word, em fonte tamanho 8, com a numeração acompanhando a ordem de aparecimento).

REFERÊNCIAS

As referências bibliográficas e outras devem atender às normas da ABNT (NBR 6023, de agosto de 2002).

CITAÇÕES DENTRO DO TEXTO

Nas citações feitas dentro do texto, de até três linhas, o autor deve ser citado entre parênteses pelo sobrenome, em maiúsculas, separado por vírgula da data de publicação: (SILVA, 2000).

Se o nome do autor estiver citado no texto, indica-se apenas a data, entre parênteses: "Silva (2000) assinala...".

Quando for necessário, a especificação da(s) página(s) deverá seguir a data, separada por vírgula e precedida de "p.": (SILVA, 2000, p. 100).

As citações de diversas obras de um mesmo autor, publicadas no mesmo ano, devem ser discriminadas por letras minúsculas após a data, sem espaçamento: (SILVA, 2000a).

Quando a obra tiver dois ou três autores, todos poderão ser indicados, separados por ponto e vírgula (SILVA; SOUZA; SANTOS, 2000); quando houver mais de 3 autores, indica-se o primeiro seguido de et al.: (SILVA et al., 2000).

CITAÇÕES DESTACADAS DO TEXTO

As citações diretas, com mais de três linhas, deverão ser destacadas com recuo de 4 cm da margem esquerda do texto, em fonte Times New Roman tamanho 9 e sem aspas.

REFERÊNCIAS

As Referências, dispostas no final do texto, devem ser organizadas em ordem alfabética pelo sobrenome do primeiro autor. Exemplos:

Livros e outras monografias

AUTOR, A. Título do livro. número da edição ed., nome do(s) tradutor(es). Cidade: Editora, Ano. p. X-Y.

Capítulos de livros

AUTOR, A. Título do capítulo. In: AUTOR, A. Título do livro. Nome do(s) tradutor(es). Cidade: Editora, Ano. p. X-Y.

Dissertações e teses

AUTOR, A. Título da dissertação/tese: subtítulo sem itálicos. número de folhas f. Ano. Dissertação/Tese (Mestrado/Doutorado em Área de Concentração) - Instituto/Faculdade, Universidade, Cidade, Ano. Disponível em: <http://www..> Acesso em: dia mês ano.

Artigos em periódicos

AUTOR, A. Título do artigo. Nome do periódico, Cidade, v. (volume), n. (número), p. X-Y, Ano. Disponível em: <http://www.> Acesso em: dia mês ano.

Trabalho publicado em Anais

AUTOR, A. Título do trabalho. In: NOME DO EVENTO, número da edição ed., ano. Anais... Cidade: Instituição. p. X-Y. Disponível em: <http://www..> Acesso em: dia mês ano.

ANÁLISE E JULGAMENTO

A Revista Olho d'água emprega um sistema de avaliação duplo cego (peerreview). A Comissão Editorial encaminhará os trabalhos para, pelo menos, dois membros do Conselho Consultivo. No caso de avaliações discordantes, será solicitada uma nova avaliação a um terceiro membro do Comitê Assessor. Depois da análise, os autores serão informados do resultado da avaliação. No caso dos trabalhos aceitos para publicação, os autores poderão, eventualmente, introduzir modificações a partir das observações contidas nos pareceres. Serão escolhidos os artigos mais bem qualificados pelo Conselho Consultivo, de acordo com o interesse, a originalidade e a contribuição do artigo para a discussão da temática proposta.

ENDEREÇO

CORRESPONDÊNCIA DEVE SER ENCAMINHADA A:

Revista Olho d'água
IBILCE – UNESP/ São José do Rio Preto
Rua Cristóvão Colombo, 2265
15054-000 – São José do Rio Preto – SP – Brasil

E-mail: revistaolhodagua@yahoo.com.br

Site: <http://www.olhodagua.ibilce.unesp.br/index.php/Olhodagua>

POLICY FOR SUBMITTING PAPERS

GENERAL INFORMATION

Revista Olho d'água publishes previously unpublished articles by Brazilian or foreign authors.

Papers may be written in any of the following languages: Portuguese, English, French, Italian, German or Spanish. The Editorial Board may decide to publish an article in the original language or to translate it into Portuguese. Should the work be accepted for publication, its copyright will automatically be transferred to Revista Olho d'água.

Revista Olho d'água will automatically refuse papers that: a) do not meet publication standards of the journal; b) do not fit in the genre of journal article; c) had serious problems with writing. It is recommended that authors revise their texts before sending them for review by the editorial board.

SUBMISSION OF PAPERS

The author should send 02 files to the e-mail: revistaolhodagua@yahoo.com.br:

- a) Article (full text with no identification of the author);
- b) Identification (Title of the paper; Author(s) (in full, with just the surname in capital letters); the Author's institutional status (Department - Institution or Faculty - University - University acronym - postal code - City or Town - State - Country - postal and e-mail addresses).

FORMAT

Papers should be typed in Word for Windows (or compatible), Times New Roman 11 (except for quotations or footnotes), single line spacing and paragraphs, double line spacing between parts of the text. Pages should be formatted in A4, unnumbered, with 3 cm upper and left margins and 2 cm lower and right margins.

LENGTH

After being formatted according to the instructions above, the paper should be a maximum of 25 pages long.

ORGANISATION

Papers should be organized as follows:

TITLE (centralized upper case);

ABSTRACT (should not exceed 780 characters with spaces);

KEYWORDS (4 to 6 words organized in alphabetical order), written in the language of the paper;

TEXT;

ACKNOWLEDGEMENTS;

ABSTRACT and KEYWORDS in English;

REFERENCES (only those works cited in the paper);
Abstract and Keywords should be typed in Verdana 11.

FOOTNOTES (Footnotes should be kept to a minimum and placed at the bottom of the page, according to Word for Windows resources, typed in Times New Roman font 8, numbered according to order of appearance).

REFERENCES

Bibliographical and other references should follow the guidelines of the Associação Brasileira de Normas Técnicas (ABNT, NBR 6023, August 2002).

QUOTATIONS WITHIN THE BODY OF THE TEXT

The author's surname should be quoted in brackets, upper case, separated by a comma from the publication year: (SILVA, 2000).

If the author's name has been previously quoted in the text, only the date should be cited in brackets: "Silva (2000) points out that..."

When necessary, the page number should follow the year, separated by a comma and preceded by "p.": (SILVA, 2000, p. 100).

A lower case letter placed after the date without spacing should be utilized to identify quotations from different works by the same author published in the same year: (SILVA, 2000a).

If a work has two or three authors, all of them should be cited, separated by a semicolon: (SILVA; SOUZA; SANTOS, 2000).

If a work has more than three authors, only the first is cited, followed by et al.: (SILVA et al., 1960).

SEPARATE QUOTATIONS

First-hand quotations of three or more lines should be separated from the body of the text, with a 2 cm indentation in the left margin, no inverted commas and typed in Times New Roman font 9.

REFERENCES

Bibliographical references should be placed at the end of the text and organized in alphabetical order according to the first author's surname. Examples:

Books and other kinds of monographs

AUTHOR, A. Title of book. Name (s) of the translator (s). Number of edition ed. Place of Publication: Publisher, Year. Number of pages p. X-Y.

Book chapters

AUTHOR, A. Title of chapter. In: AUTHOR, A. Title of book. Name (s) of the translator (s). Number of edition ed. Place of Publication: Publisher, Year. p. X-Y.

Dissertations and theses

AUTHOR, A. Title of dissertation/thesis: nonitalicised subtitle. Number of pages p. Year. Dissertation/thesis (MA/BA/MSc/PhD) Institute/Faculty, University, City, Year). Available at <http://www>. Access in: day month year.

Articles in journals

AUTHOR, A. Title of article. Journal name, Place of publication, v. volume, n. number, p. X-Y, Year. Available at <http://www>. Access in: day month year.

Works published in annals of scientific meetings or equivalent

AUTHOR, A. Title of work. In: TITLE OF MEETING, Ordinal number of meeting, Year. Annals of... Place of publication: Institution. p. X-Y. Available at <http://www>. Access in: day month year.

ANALYSIS AND APPROVAL

Revista Olho d'água employs a double blind review policy (peer-review). The Editorial Board will send submitted papers to at least two members of the Consultative Committee. In case of conflicting reviews, a third member of the Consultative Committee shall issue a new opinion. After the analysis, the authors will be informed of the review's decision. In the case of works accepted for publication, the authors will occasionally be allowed to incorporate modifications in accordance with suggestions made by referees. The best-qualified papers will be selected, according to their relevance, originality and contribution to the discussion of the proposed theme, at the Consultative Board's discretion.

ADDRESS

CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO:

Revista Olho d'água
IBILCE – UNESP/ São José do Rio Preto
Rua Cristóvão Colombo, 2265
15054-000 – São José do Rio Preto – SP – Brazil

E-mail: revistaolhodagua@yahoo.com.br

Site: <http://www.olhodagua.ibilce.unesp.br/index.php/Olhodagua>

NORMAS PARA LOS AUTORES

INFORMACIONES GENERALES

La Revista Olho d'água publica artículos inéditos de autores brasilenos o extranjeros.

Se aceptan artículos redactados en portugués, español, francés, italiano, inglés o alemán, aunque el Comité Editorial se reserva el derecho de decidir si el texto se publicará en el idioma original o en versión traducida. Al enviar un artículo a la Revista Olho d'água el autor, automáticamente, cederá los derechos de autor(es) para la publicación.

Se rechazarán los artículos que: a) no respeten a las normas de publicación de la revista; b) no atiendan al género artículo de periódico académico; c) presenten serios problemas de redacción. Se ruega a los autores que revisen sus artículos antes del envío a la revista para evaluación por el Comité Asesor.

FORMATO DE LOS ARTÍCULOS Y NORMAS DE ENVÍO

Los autores deberán enviar dos archivos al correo electrónico revistaolhodagua@yahoo.com.br:

- a) Un archivo para el artículo (texto completo sin identificación de autor);
- b) Un archivo que contenga la identificación de autor (título del artículo; Nombre(s) del (de los) autor(es) sin abreviación, sólo el apellido en mayúsculas); Institución de origen del (de los) autor(es) (Departamento - Instituto o Facultad - Universidad - Sigla - Código postal - Ciudad - Provincia - País), dirección postal y de correo electrónico).

FORMATO

Los textos deben estar en formato Word for Windows u otro programa compatible, estilo Times New Roman, tamaño 11 (salvo las citas y notas de pie de página), interlineado simple para líneas y párrafos, e interlineado doble entre las secciones del texto. Las páginas, que no serán numeradas, deben estar en el formato A4, los márgenes superior e izquierdo tendrán 3 cm y el inferior y el derecho tendrán 2 cm.

LÍMITE (EXTENSIÓN)

Los artículos, además de atender a las normas de formato, no superarán las 25 páginas.

ORGANIZACIÓN

El orden de las secciones del artículo deberá ser el siguiente:

TÍTULO (en el centro de la página y todo en mayúsculas);

RESUMEN (de no más de 780 caracteres con espacios);

PALABRAS-CLAVE (4 a 6, dispuestas en orden alfabético);

ABSTRACT y KEYWORDS (versión en inglés del resumen y de las palabras clave)
TEXTO

AGRADECIMIENTOS

REFERENCIA DEL PROPIO ARTÍCULO (con el título en inglés);

REFERENCIAS (sólo de los textos que se citan en el artículo);

Los resúmenes y las palabras-clave tanto en el idioma original como en inglés deben presentar el estilo Times New Roman, tamaño 11.

NOTAS DE PIE DE PÁGINA (Deberán reducirse a lo indispensable, seguirán los recursos Word para su inserción, en estilo Times New Roman, tamaño 8, y la secuencia debe seguir el orden en que aparecen en el texto.

REFERENCIAS

Las referencias deben sujetarse a las normas de la ABNT (Asociación Brasileira de Normas Técnicas), NBR 6023 de agosto de 2002.

CITAS EN EL TEXTO

En cuanto las citas en el texto no superen tres líneas, el apellido del autor va entre paréntesis en mayúsculas, separándose por coma la fecha de publicación del texto citado: (SILVA, 2000).

Si el apellido del autor ya está citado en el texto, se indica entre paréntesis sólo la fecha de publicación del texto citado: "Silva (2000) señala...".

La indicación del número de página en que se encuentra la cita en el texto original, debe hacerse luego de la fecha, separada por coma y antecedida de una "p.": (SILVA, 2000, p. 100).

En el caso de que se citen diversas obras del mismo autor publicadas en el mismo año, se debe diferenciarlas con letras minúsculas (en orden alfabético) luego de la fecha, sin ningún espacio entre la fecha y la letra: (SILVA, 2000a; SILVA, 2000b). Cuando se cite alguna obra que presente dos o tres autores, van los apellidos de todos ellos en mayúscula, separados por punto y coma (SILVA; SOUZA; SANTOS, 2000); sin embargo, si hay más de tres autores, se indica sólo el primero seguido de et al.: (SILVA et al., 2000).

CITAS TEXTUALES LARGAS

Las citas textuales que superan tres líneas deben colocarse en párrafo aparte, con sangrado de 4 cm y sin comillas, estilo Times New Roman, tamaño 9. La cita deberá separarse del texto por un espacio (enter) antes y otro después.

REFERENCIAS

Las referencias se incluyen al fin del artículo en orden alfabético del apellido del primer autor. Ejemplos:

Libros y otros estudios monográficos

AUTOR, A. Título del libro. Número de la edición. ed., nombre del (de los) traductor(es). Ciudad: Editorial, año.

Capítulos de libros

AUTOR, A. Título del capítulo. In: AUTOR, A. Título del libro. Número de la edición. ed., nombre del (de los) traductor(es). Ciudad: Editorial, año. p. X-Y.

Tesis

AUTOR, A. Título de la tesis: subtítulos sin cursiva. Número de hojas h. Año. Tesis (Maestría o Doctorado en [se indica el área] - Instituto o Facultad, Universidad, Ciudad, año. Disponible en: <http://www>. Consultado en: día mes año.

Artículos de periódicos

AUTOR, A. Título del artículo. Título del periódico, Ciudad, v. (volumen), n. (número), p. X-Y, año. Disponible en: <http://www>. Consultado en: día mes año.

Publicación en actas de eventos

AUTOR, A. Título de la ponencia. In: Nombre del evento, número de la edición ed., año. Actas... Ciudad: Institución. p. X-Y. Disponible en: <http://www>. Consultado en: día mes año.

ANÁLISIS Y EVALUACIÓN

La Revista Olho d'água emplea una política de evaluación doble ciega (peerreview). El Comité Editorial solicita la lectura de dos miembros del Comité Asesor, quienes emiten un informe con su evaluación. En caso de dos informes con evaluaciones discordantes se solicita la lectura de un tercer miembro del Comité Asesor. Luego de los análisis, el Comité Editorial informa a los autores la decisión de la revista (si se publicará o no el artículo). En cuanto se acepten los artículos para la publicación, los autores podrán hacer modificaciones en su texto, si así las exigieron los informes de la evaluación. Se elegirán los artículos que obtengan mejores calificaciones del Comité Asesor, según el interés, la originalidad y la contribución del artículo para la temática propuesta.

DIRECCIÓN

Revista Olho d'água
IBILCE – UNESP/ São José do Rio Preto
Rua Cristóvão Colombo, 2265
15054-000 – São José do Rio Preto – SP – Brasil

Correo eletrônico: revistaolhodagua@yahoo.com.br
Enlace: <http://www.olhodagua.ibilce.unesp.br/index.php/Olhodagua>